VIDEOPORTERO 2 HILOS

2-WIRE VIDEODOOR ENTRY SYSTEMS

VIDÉOPORTIER 2 FILS

ALCAD

MONITOR DE VIDEOPORTERO

VIDEODOOR ENTRY SYSTEM MONITOR

MONITEUR POUR VIDÉOPORTIER

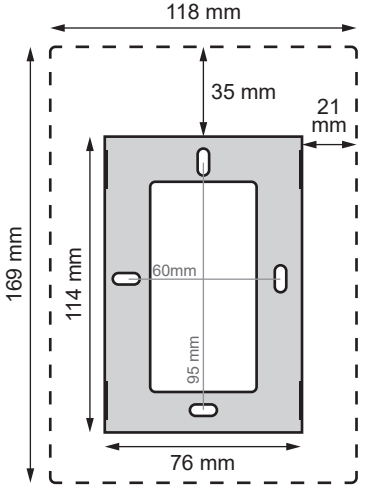
MONTEJE MECÁNICO

Recomendaciones

A la hora de elegir el lugar para colocar el soporte, busque una zona de la pared plana, uniforme y dura. Tenga en cuenta las dimensiones del monitor y asegúrese de dejar espacio suficiente a la derecha del soporte (>70 mm) para poder acceder a los controles del monitor.

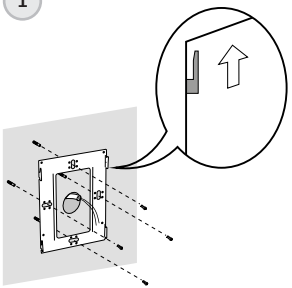
Colóquelo alejado de fuentes de luz directa, evitando así efectos no deseados en visualización de la imagen (reflejos, ...). Evite también fuentes intensas de calor, humedad, vapor, que podrían limitar la vida útil del equipo.

Dimensiones del monitor y del soporte

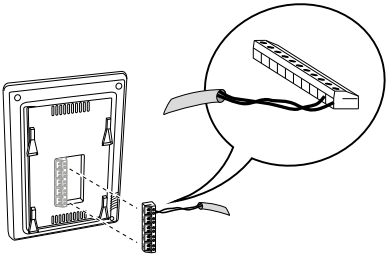


Instrucciones de instalación

1

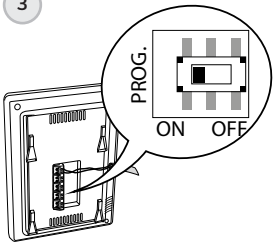


2



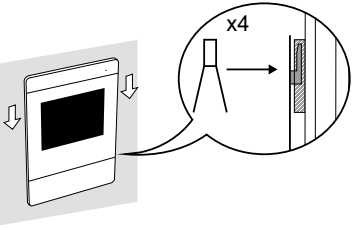
Ver “INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN”

3

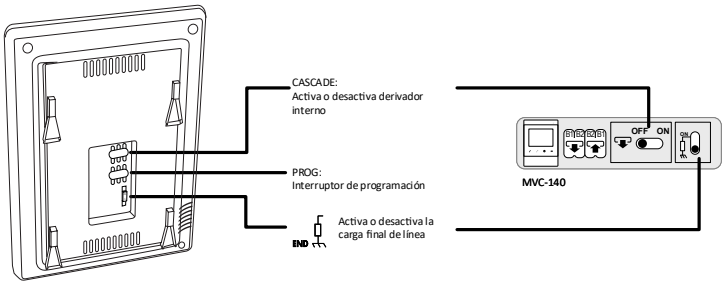


Ver “INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN”

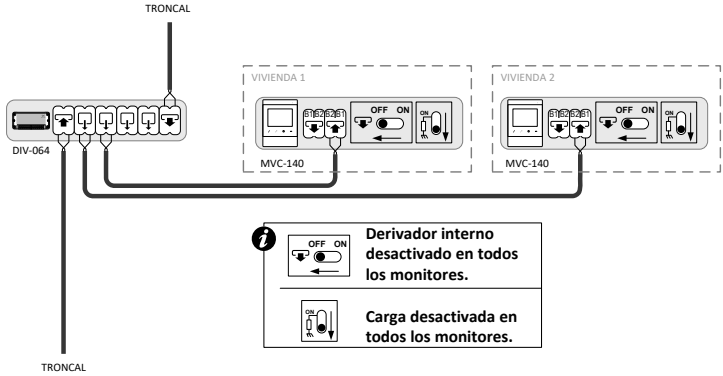
4



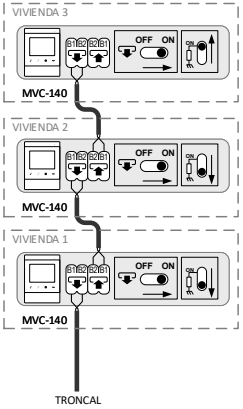
INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN



Conexión BUS mediante derivadores



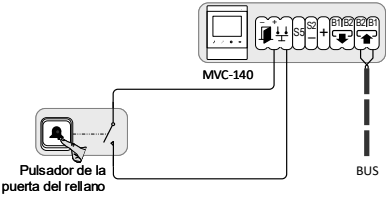
Conexión BUS viviendas en cascada



Derivador interno activado en todos los monitores.

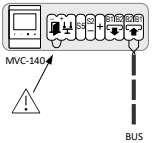
Carga activada sólo en el último monitor.

Recepción de llamada rellano en el monitor



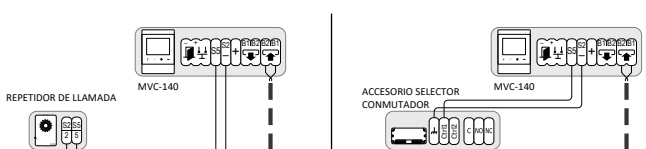
Al pulsar el pulsador de la puerta del rellano el monitor emitirá un tono de llamada, pero no mostrará imagen.

Habilitar la función apertura de puerta automática al recibir llamada



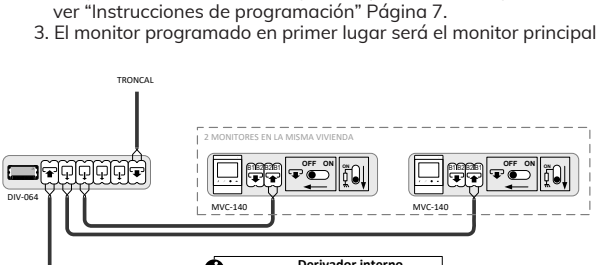
Una vez habilitada, es posible activar y desactivar esta función mediante una pulsación prolongada del botón de autoencendido. Consulte el manual de usuario.

Repetidor de llamada o accesorio selector-conmutador (Relé) activado al recibir llamada



VARIOS MONITORES EN LA MISMA VIVIENDA

1. Conecte todos los monitores de la vivienda.
2. Programe los monitores uno por uno y con el mismo pulsador/código, ver “Instrucciones de programación” Página 7.
3. El monitor programado en primer lugar será el monitor principal.



Funcionamiento

Recibida la llamada en la vivienda, ésta suena en todos los monitores. La imagen del visitante se muestra automáticamente en el primer monitor que haya programado en dicha vivienda. Posibilidad de visualizar la imagen en el resto de monitores sin necesidad de descolgar, presionando el botón de autoencendido . Puede responder la llamada desde cualquiera de los monitores pulsando el botón de comunicación. Una vez establecida la comunicación desde uno de los monitores no será posible descolgar desde ningún otro, manteniendo en todo momento el secreto de la comunicación.

INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN

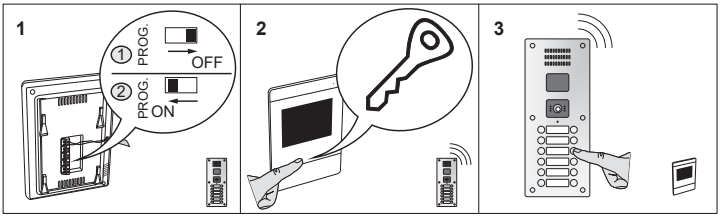
La programación del monitor debe realizarse desde la placa de calle principal del sistema (Consulte el manual de instalación correspondiente).

El pulsador/código de programación queda memorizado en el monitor. Si se sustituye el monitor no olvide programarlo.

Para instalaciones con varios dispositivos (teléfonos o monitores) en la misma vivienda, programe todos los dispositivos uno a uno y con el mismo pulsador/código.

Pasos de programación

1. Desplace el interruptor PROG a la posición OFF; Vuelva a poner el interruptor en la posición ON.
2. Pulse el botón de apertura de puerta . Se activará el audio entre el monitor y la placa principal.
3. Situado en la placa de calle principal, realice la llamada a la vivienda donde está situado el monitor a programar. La placa emitirá un sonido de confirmación, el monitor ha sido programado.



Nota: Una vez programado el monitor, asegúrese de que el interruptor PROG queda en posición ON.

Nota: Tiempo máximo de 1 minuto entre los pasos 1,2 y 3. Pasado el tiempo máximo deberá iniciar la programación desde el paso 1.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MONITOR ENARA	
REFERENCIA	9630075 MVC-140
Sistema	2 Hilos
Pantalla	TFT Color 4”
Menú en pantalla	Si
Comunicación	Manos libres
Regulación del volumen de llamada	“No molestar”; “Bajo”; “Alto”
Pulsadores	4 pulsadores táctiles
Pulsadores para funciones auxiliares	1
Captura de imágenes	No
Bucle magnético	No
Alimentación	A través del BUS 2 hilos (12 ... 18Vdc)
Consumo (mA)	25 mA (en reposo); 360 mA (en activo)
Temperatura de trabajo	+5... +55 °C
Conexiones	Bornas enchufables
Derivador y carga integrados	Si, configurable mediante micro-interruptores
Montaje	De superficie
Dimensiones	120mm X 168mm X 22mm

Las imágenes de éste documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.
The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.
Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.

ALCAD

ALCAD Electronics, S.L.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain
www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60
CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. +420 546 427 059
TURKEY - Istanbul
Tel. +90 212 295 97 00
UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. +971 4 214 61 40

ISO 9001
AENOR ER Empresa Registrada UNE-EN ISO 9001

Cod. 963007SB - Rev. 01

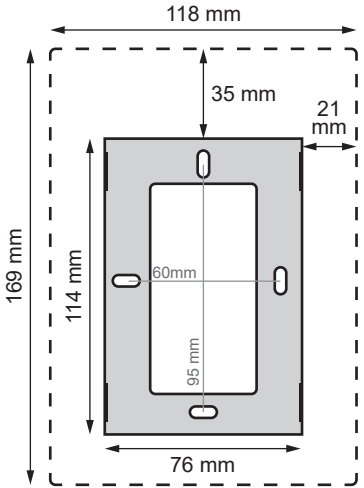
MECHANICAL ASSEMBLY

Recommendations

When deciding where to position the connection support, choose an area of Wall which is smooth, even and hard. Bear in mind the dimensions of the monitor, ensuring that you leave space enough on the right-hand side of the bracket (>70mm) to be able to Access the controls on the monitor.

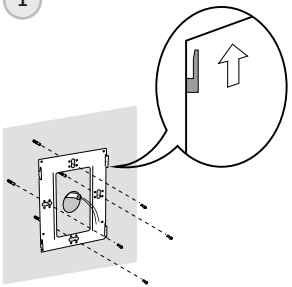
Avoid places where there are sources of direct light, thereby preventing undesired reflections on the screen of the monitor. Similarly, avoid sources of strong heat, damp or steam, which could reduce the operational life of the equipment.

Monitor and bracket size

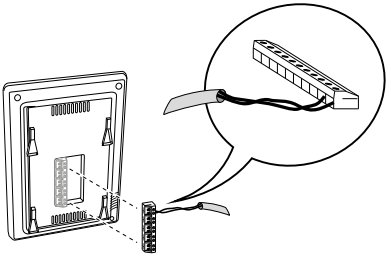


Installing instructions

1

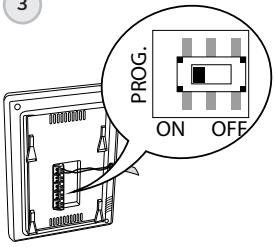


2



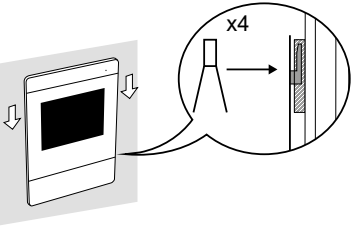
See: "CONNECTING INSTRUCTIONS"

3

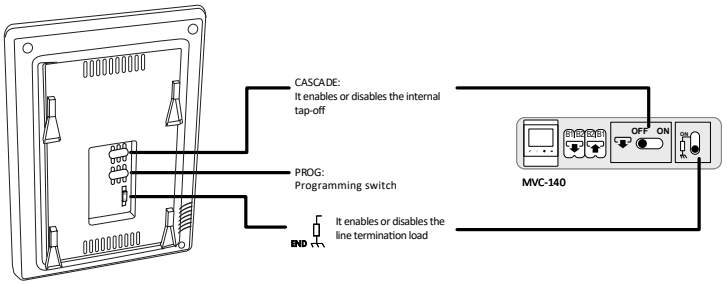


See: "PROGRAMMING INTRUCTIONS"

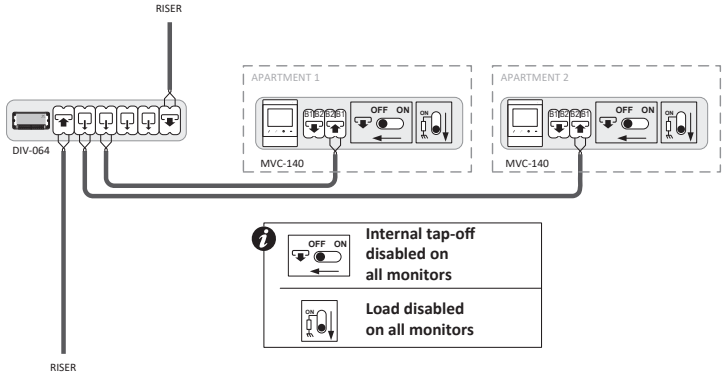
4



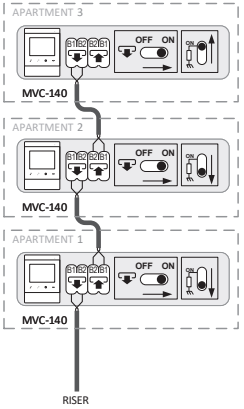
CONNECTING INSTRUCTIONS

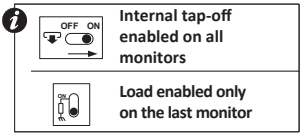


BUS connection via tap-offs

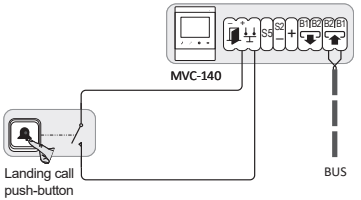


BUS connection cascading apartments



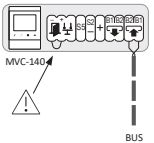


Reception of call landing on the monitor



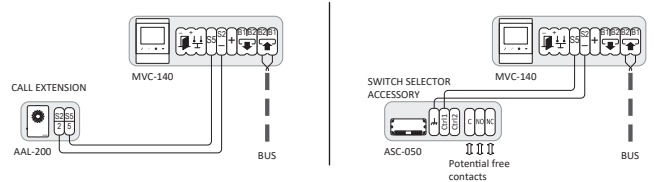
When pressing the button on the landing door the monitor will emit a ring tone but will not show any image.

Enable automatic door opening function when receiving call



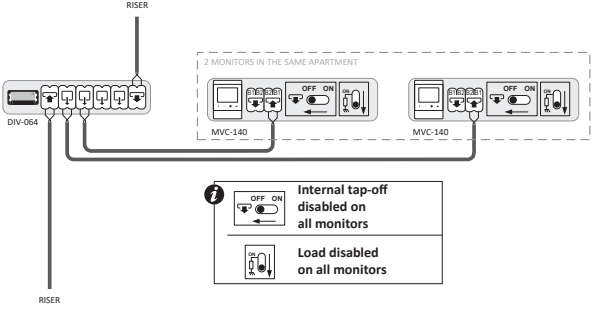
Once enabled, it is possible to activate and deactivate this function by means of a long press of the self-start button. Consult the user manual.

Call repeater or selector-switch accessory (Relay) activated when receiving call



SEVERAL MONITORS IN THE SAME APARTMENT

1. Connect all monitors in the house.
2. Program the monitors one by one and with the same button / code, see “Programming instructions” Page 15
3. The monitor programmed in the first place will be the main monitor.



Functioning

Received the call in the apartment, it sounds on all monitors. The visitor’s image is automatically displayed on the first monitor that you have programmed in that apartment. Possibility of displaying the image on the other monitors without having to pick up the receiver, by pressing the auto-switch on button . You can answer the call from any of the monitors by pressing the communication button. Once the communication is established from one of the monitors, it will not be possible to pick up from any other, keeping the secret of the communication at all times.

PROGRAMMING INSTRUCTIONS

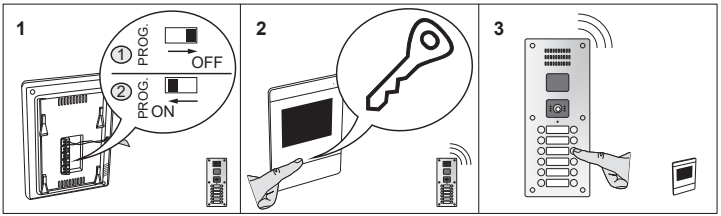
The programming of the monitor must be done from the main entrance panel of the system (See the corresponding installation manual).

The button / programming code is stored in the monitor. If the monitor is replaced, do not forget to program it.

For installations with several devices (telephones or monitors) in the same home, program all the devices one by one and with the same button / code.

Programming steps

1. Move the PROG switch to the OFF position; Return the switch to the ON position.
2. Press the door open button . The audio will be activated between the monitor and the main entrance panel.
3. Located on the main street panel, make the call to the apartment where the monitor to be programmed is located. The entrance panel will emit a confirmation beep, the monitor has been programmed.



Note: Once the monitor is programmed, make sure that the PROG switch is in the ON position.
Note: Maximum time of 1 minute between steps 1,2 and 3. After the maximum time you must start programming from step 1.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

MONITOR ENARA	
REFERENCE	9630075 MVC-140
System	2 wires
screen	TFT Colour 4”
On-screen menu	Yes
Communication	Free hands
call volume regulation	“Do not disturb”; “Medium”; “High”
Buttons	4 touch buttons
Buttons for auxiliary functions	1
Capture images	No
Magnetic loop	No
Imput Voltage	Through the 2-wires BUS (12 ... 18Vdc)
Consumption (mA)	25 mA (rest); 360 mA (active)
Work temperature	+5... +55 °C
Connetions	Pluggable terminals
Integrated load and bypass	Yes, configurable by micro-switches
Installation	Surface mount
Proportions	120mm X 168mm X 22mm

Las imágenes de éste documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.
The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.
Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.

ALCAD

ALCAD Electronics, S.L.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain
www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60
CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. +420 546 427 059
TURKEY - Istanbul
Tel. +90 212 295 97 00
UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. +971 4 214 61 40

ISO 9001
AENOR ER Empresa Registrada UNE-EN ISO 9001

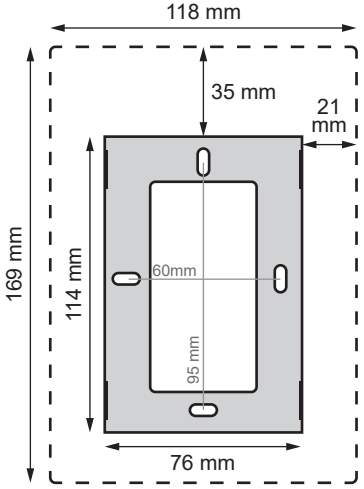
Cod. 963007SB - Rev. 01

ASSEMBLAGE MECANIQUE

Recommendations

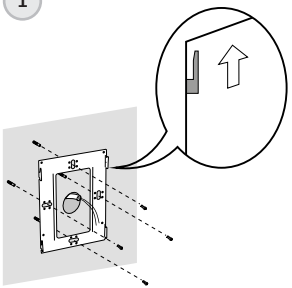
Pour positionner le support de connexions, choisissez une surface de mur plane, uniforme et dure. Tenez compte des dimensions du moniteur qui sera ensuite connecté au support de connexions et assurez-vous que vous laissez suffisamment de place du côté droit du support (> 70 mm) pour pouvoir accéder au contrôle du volume d'appel du moniteur.
Choisissez un endroit éloigné des sources de lumière directe, évitant ainsi des problèmes de réflexion sur l'ecran. De même, évitez les sources intensives de chaleur, d'humidité et de vapeur, qui sont susceptibles de réduire la vie du matériel.

Dimensions du moniteur et du support

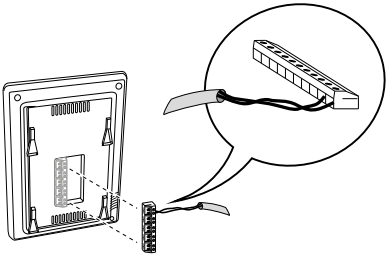


Consignes d'installation

1

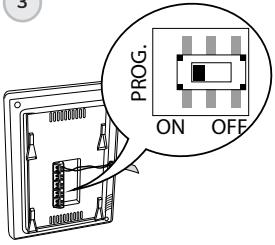


2



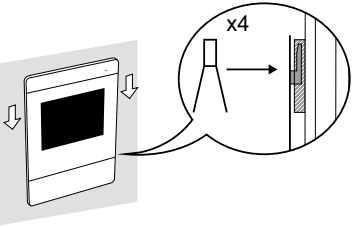
Voir instructions de connection

3

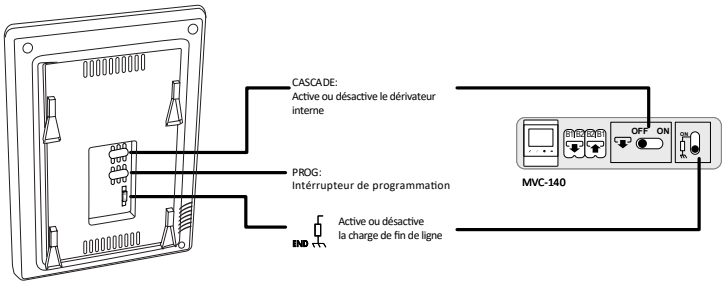


Voir instructions de programmation

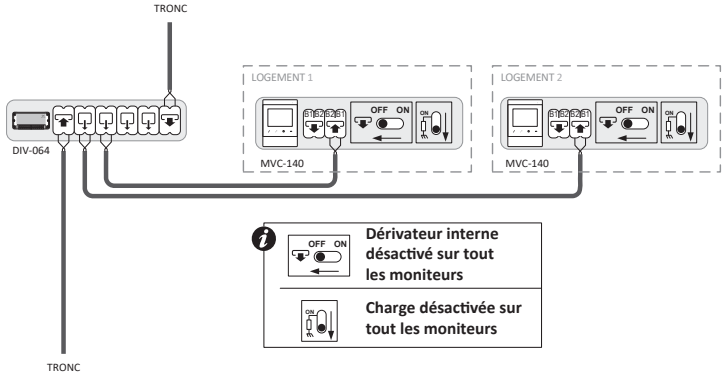
4



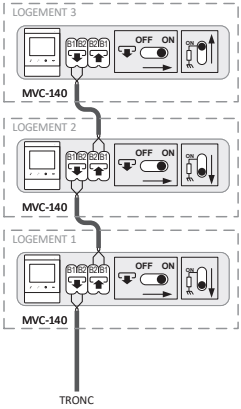
CONSIGNE DE BRANCHEMENT

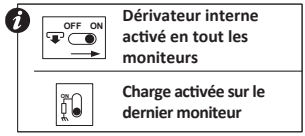


Connexion de bus par des déviateurs

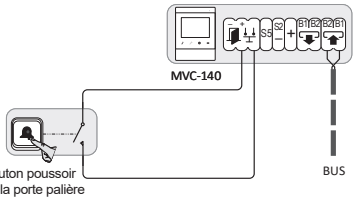


Connexion de BUS des logements en cascade



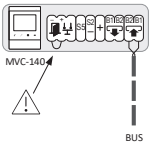


Reception d'appel du palier sur le moniteur



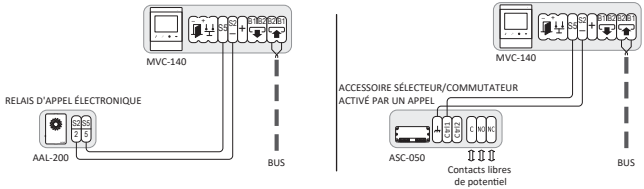
En appuyant sur le bouton d'appel de la porte du palier, le moniteur émettra une tonalité d'appel, mais ne montrera pas 'image

Ouverture automatique de la porte à la réception de l'appel



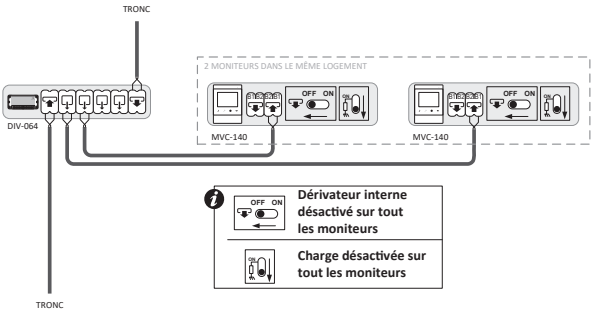
Une fois activé, il est possible d'activer et de désactiver cette fonction en appuyant longuement sur le bouton de démarrage automatique.

Relais d'appel ou Accessoire sélecteur/commutateur (relais) activé lors de la réception d'un appel



DIFFERENTS MONITEURS DANS LE MÊME LOGEMENT

1. Connectez tous les moniteurs de l'appartement.
2. Programmez les moniteurs un par un et avec le même bouton / code, voir "Instructions de programmation" page 23.
3. Le moniteur programmé en premier lieu sera le moniteur principal.



Foncionnement

Á reçevoir l'appel dans l'appartement, cela veut dire que ça sonne sur tous les moniteurs. L'image du visiteur est automatiquement affichée sur le premier moniteur que vous avez programmé dans cet appartment. Possibilité d'afficher l'image sur les autres moniteurs sans avoir à décrocher le récepteur, en appuyant sur la touche d´auto-allumage . Vous pouvez répondre à l'appel depuis n'importe lequel des moniteurs en appuyant sur le bouton de communication. Une fois que la communication est établie depuis l'un des moniteurs, il ne sera plus possible d'en prendre un autre, tout en maintenant une communication secréte à tout moment.

INSTRUCTIONS DE PROGRAMMATION

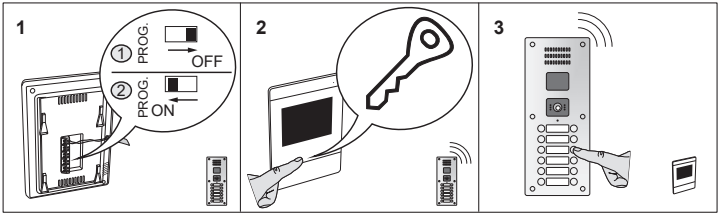
La programmation du moniteur doit être faite à partir de la plaque d'entrée principale du système (voir le manuel d'installation correspondant).

Le bouton / le code de programmation est mémorisé dans le moniteur. Si vous remplacez le moniteur, n'oubliez pas de le reprogrammer.

Pour une installation avec plusieurs appareils (téléphones ou moniteurs) dans le même appartement , programmez tous les appareils individuellement en utilisant le même bouton /code pour tous.

Étapes de programmation

1. Mettez l'interrupteur PROG sur la position OFF ; Repositionnez l'interrupteur sur ON.
2. Appuyer sur le bouton d'ouverture de porte . L'audio sera activé entre la plaque principale et le moniteur.
3. Á partir de la plaque de rue principale, réalisez l'appel à l'appartement, là où le support de connexions à programmer est installé. La plaque émettra un signal sonore de validation, Le support de connexions a été programé avec succés.



Remarque: Une fois que le moniteur est programmé, assurez-vous que l'interrupteur PROG est sur la position ON.

Remarque: Temps maximal 1 minute entre les points 1,2 et 3. Si vous excèdez le temps maximal il faudra de nouveau programmer à partir du point 1.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MONITEUR ENARA	
REFÉRENCE	9630075 MVC-140
système	2 Fils
Écran	4” Couleur TFT
Menu à l'écran	Oui
Communication	Mains libres
Régulation du volume d'appel	"Ne pas déranger"; "Moyen"; "Haut"
Boutons-poussoirs	4 boutons tactiles
Boutons-poussoirs pour fonctions auxiliaires	1
Capture d'images	Non
Boucle magnétique	Non
Alimentation	Par Bus á 2 fils (12...18 Vdc)
Consommée (mA)	25mA (au repos) | 360mA (actif)
température de fonctionnement	+5... +55 °C
Connectiques	Bornes enfichables
Dérivateur et charge interne	Oui, configurable par micro-interrupteurs
Montage	En Saillie
Dimensions	120mm X 168mm X 22mm

Las imágenes de éste documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.
The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.
Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.

ALCAD

ALCAD Electronics, S.L.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain
www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60
CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. +420 546 427 059
TURKEY - Istanbul
Tel. +90 212 295 97 00
UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. +971 4 214 61 40

ISO 9001
AENOR ER Empresa Registrada UNE-EN ISO 9001

Cod. 963007SB - Rev. 01